

In Eedi'in Ta'�nin John Ita'�nannin

John-di in to'w n ov yt ?nannin ov ysengitu?an

¹ Naa wí méesatewi p'ó?dédí? omuu?idi wâytá?do? un, wí kwee Yôesi Tádádí wóedé?mandí? hedá uví ây-á. * Ta?gendi naadi un t'ähkí wâyséegí, hewänbo naadidá?bá yoe, t'ähkí in to?wén in ta?gen namuu?in dâytaa?indidá wá? wovâyséegí.

2 Na'indi wâyséegí in ta'gen namuu?in na?inbí pí'ná khó'yé âymáadí, hedá hänhay wänbo t'ähká âymá've-í.

³ Yōesi Tádádá hedá Jesus Christ, i Tádáví ay ünmuu'ídá ta'gendi díséegídí na'inbí'piye' gínsehkanäpúwí, hedá séegísehkanä na'in dímääni, hedá díkhäge'namí ánshaaginpídíbo gikwo'nídí.

*In ta'gen âyséegí, hewänbo naadidá'bá yoe, t'ähkí
in to'wén inamuu'in bînhûuwí hedâ wí'nâ tâye-á
úvíséeqlhûuwí*

⁴ Naa hânho ohíhchanpóe dînhanginpóedíwáy wêñ unbí ây in ta⁷gen namuu⁷in dâyhonnin, Yôesi Tádá natsonpóe waagibá.

⁵ Heđi nää kó'ôe, naadi wên tsontuu namuu
i'gedi wínta'do?, indá páadé iwedibo? âymáa'in.
Ná'in tsontuu-á ts'aqamin wínamuupí, hedi kinnâa
namuu: Wí'ná táye íviséegihûuwí.

* **1:1** Wáy wén t'owa di'ánde ná'i kwee-á ta'gendi wí kwee
wínmuupí, hewänbo wí méesate-ân namuu, hedá iví ây-á in
méesate'in t'owa-á dimuu.

6 Naʔinbí wówátsi Yôesi Tádáví tsontuq üntü? waagibá âyhondáho?, kindidi âykeeyo? in séegí âymâa?in. Hedí ná?in tsontuq páadé iwedibo? ít'o?: Iví séegí wóegé unbí wówátsi bînhûuwí.

7 Nää-á t'ämäpiye? báyékí diyi?, indá in t'owa in ta'gen namuu?in diwedí ovâyyâa'o?, indá wídívíwhäyundepí Jesus nat'owapaa?in hedá ibá i Yôesi Tádádí oesóge'i t'owa ovây?aywoenídí namuu?in. To>wêñ kí?min dimuu?in in t'owa in ta'gen namuu?in diwedí dâyyâa'o?indá hedá Christ-ví hänmindá dimuu.

8 Hedího bípi?áyîngi?an hedânho hääwí úví?andi wí?únpedée-ípídí, hedá t'ähká Yôesidi wovâymäänídí wovâykhây'o?i bînhóní.

9 To>wêñ háa Christ-di díhá?annin namuu?in diwedí dívíhânge?annin hedá wídâyhonpí?in, indá Yôesi Tádá inbí pí?ná khó?yé wídâymâapi. Hewänbo to>wêñ háa Christ-di díhá?an waa dâyhonnindá, Yôesi Tádá-ádí hedá iví ay-ádí wí?gíndíbo inbí pí?ná khó?yé dín?án.

10 Wí to>wí unbí?we napówádí wovâyhâ?ämídí hewänbo Christ-ví hähkan ûnmuu?in imáapídá, wívîntsudemääñípí wovâyhâ?ämídí, hedí namän dihaydá wívîntu?ämípí, "Yôesidi wóepahûuwí."

11 To>wêñ kin óetu?annindá óekhäge?máa iví yä?dâapíkan i?ämídí.

I t'ä?gi hí? John-di ovâytä?nandi?

12 Wa?di báyékí wíyá hääwí wâytu?ämí?i? dómáa, hewänbo wó?da?pí ná?in ta?nin diwe dótä?namí?in. Naa ochanpo? unbí?piye? opuwämú-í?in, hedí ívímû? ihaydi wé?ge ívhée?ämí, hedí handidi shánkí gihíhchanpúwí.

13 I kwee uví tí?ûu úmuu?i Yôesi Tádádí
Óedé?mandiví âydi wóesengitü?an. †

† **1:13** Iví tí?ûu-á ma?di wíyá méesate-ân namuu, hedá in áyyäq-á in
méesate?in t'owa-á dimuu.

Na'ínbi Sedó Yôesiví Tuú / Nanbí Sedó Jôesiví Tun

New Testament in Tewa (USA) (San Juan/Santa Clara)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tewa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Na'ínbi Sedó Yôesiví Tuú (San Juan)/ Nanbí Sedó Jôesiví Tun (Santa Clara)

Copyright Information

© 2012, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

 You must give Attribution to the work.

 You do not sell this work for a profit.

 You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tewa (USA)

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

 You include the above copyright and source information.

 You do not sell this work for a profit.

 You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

f775bf1b-8c8a-5c5e-9288-3b9b00387997